



UNIVERSITY OF CAMBRIDGE INTERNATIONAL EXAMINATIONS
General Certificate of Education Advanced Subsidiary Level and Advanced Level

SPANISH

**8665/02, 8685/02
9719/02**

Paper 2 Reading and Writing

May/June 2007

1 hour 45 minutes

Additional Materials: Answer Booklet/Paper

READ THESE INSTRUCTIONS FIRST

If you have been given an Answer Booklet, follow the instructions on the front cover of the Booklet.

Write your Centre number, candidate number and name on all the work you hand in.

Write in dark blue or black pen.

Do not use staples, paper clips, highlighters, glue or correction fluid.

Answer **all** questions in **Spanish**.

Dictionaries are **not** permitted.

You should keep to any word limit given in the questions.

At the end of the examination, fasten all your work securely together.

The number of marks is given in brackets [] at the end of each question or part question.

EN PRIMER LUGAR, LEE ESTAS INSTRUCCIONES

Si se te ha dado un Cuadernillo de Respuestas, sigue las instrucciones de la tapa del Cuadernillo.

Escribe el número del Centro, el número de estudiante que se te ha adjudicado y tu nombre en todo el trabajo que vayas a entregar.

Usa tinta azul oscura o negra.

No uses ni grapadora, ni clips, ni rotulador, ni goma de pegar, ni corrector líquido.

Contesta **todas** las preguntas en **español**.

No se permite el uso de diccionario.

Debes ceñirte al límite de palabras indicado en cada pregunta.

Al terminar el examen, sujeta bien todo tu trabajo.

El puntaje se da entre corchetes [] al final de cada pregunta o parte de la misma.

This document consists of **5** printed pages and **3** blank pages.



SECCIÓN PRIMERA

Lee el texto que sigue y contesta las preguntas:

Las mujeres – víctimas del odio y del silencio

Un informe de El Consejo de Europa advierte a los países miembros de la necesidad para prevenir, investigar y castigar los delitos de violencia doméstica, considerados como una violación a los derechos humanos y la principal causa de muerte e invalidez permanente de las mujeres europeas de entre 15 y 44 años.

El informe insta a las legislaciones nacionales a decretar la inmediata separación del cónyuge agresor del domicilio familiar desde la primera denuncia y sin esperar una orden judicial. Esta medida puede ayudar a evitar posibles represalias a las mujeres que sufren malos tratos. 5

Este año en Europa se han presentado más de 17.000 denuncias por malos tratos contra mujeres cometidos por su cónyuge o pareja. El incremento del número de denuncias presentadas puede responder tanto a un aumento real de los malos tratos como a una mayor tendencia de las mujeres a denunciarlos. Las estadísticas pueden considerarse como una pincelada de una dramática realidad. 10

Por lo general las mujeres maltratadas con menores recursos económicos tienen menos inhibiciones para hablar de su problema y buscan ayuda en las instituciones estatales. Cuanto mayor es el nivel social y educativo de la víctima, las dificultades para desvelar las agresiones son mayores en un intento de mantener una falsa apariencia en una sociedad predispuesta a culpabilizar a la víctima. 15

Las teorías psicoanalíticas y sociológicas sobre la violencia doméstica basan sus explicaciones en las relaciones con desigualdad de poder que se establecen entre los miembros de la pareja. Consideran que las mujeres con mayor poder de tomar decisiones dentro del matrimonio sufren mayor amenaza de violencia. Cuando un hombre ve dañada su autoestima intenta compensarlo ejerciendo un trato humillante hacia su pareja. 20

La violencia doméstica rara vez es un hecho aislado. Se produce en una escalada de frecuencia e intensidad y con un comienzo insidioso, sin que la víctima note, al principio, la espiral de violencia que se genera sobre ella. La mayor parte de las mujeres que solicitan ayuda lo hace después de haber sufrido un promedio de entre ocho y once años de malos tratos. 25

- 1 Para cada una de las palabras que aparecen abajo elige la definición que corresponde al sentido del texto:

<i>Ejemplo:</i> familiar	(i) algo consabido
	(ii) amigo íntimo
	(iii) perteneciente a la familia
<i>Respuesta:</i> (iii)	

- | | | |
|------------------------|--|-----|
| (a) castigar (línea 2) | (i) aprovecharse al máximo de | |
| | (ii) exigir esfuerzos sobrehumanos a | |
| | (iii) hacer que se procesen y condenen | [1] |
| (b) cónyuge (línea 6) | (i) acción y efecto de unirse dos cosas | |
| | (ii) pareja con quien se vive | |
| | (iii) serie ordenada de todas las formas de un verbo | [1] |

- (c) desvelar (línea 16) (i) descubrir lo que está oculto
(ii) quitar el sueño a uno
(iii) poner gran cuidado en lo que se quiere conseguir [1]
- (d) se establecen (línea 20) (i) crean por su cuenta un establecimiento mercantil
(ii) llegan a existir
(iii) se hacen estables [1]
- (e) note (línea 26) (i) apunte brevemente una cosa
(ii) dicte para que otro escriba
(iii) se dé cuenta [1]

[Total: 5 puntos]

- 2 Cambia cada una de las siguientes frases, expresando las mismas ideas, pero usando la forma exacta de la palabra o las palabras que aparecen entre paréntesis ().

Ejemplo: Esta medida puede ayudar [línea 7] (posible)

Respuesta: Es posible que esta medida ayude

- (a) ...se han presentado más de 17.000 denuncias... [línea 9] (han sido) [1]
- (b) ...por lo general las mujeres maltratadas con menos recursos económicos tienen menos inhibiciones... [líneas 14 y 15] (suelen) [1]
- (c) ...las dificultades para desvelar las agresiones son mayores... [líneas 16 y 17] (difícil) [1]
- (d) Cuando un hombre ve dañada su autoestima... [líneas 22 y 23] (al) [1]
- (e) La violencia doméstica rara vez es un hecho aislado... [línea 25] (es raro que) [1]

[Total: 5 puntos]

- 3 Contesta **en español** las siguientes preguntas, **sin copiar frases completas (más de 4 palabras consecutivas) del texto**.

(El número de puntos está indicado al final de cada pregunta. Hay 5 puntos adicionales por la calidad del lenguaje usado. Puntuación total: 15 + 5 = 20.)

- (a) (i) ¿Por qué quiere el Consejo de Europa que los gobiernos tomen medidas contra la violencia doméstica? [2]
(ii) ¿Cuál es la medida específica que recomienda? y ¿Para qué? [2]
- (b) ¿Cómo se puede explicar el aumento del número de denuncias? y ¿Qué dice el texto de la exactitud de las cifras? [3]
- (c) ¿Cómo se diferencian las reacciones de las mujeres de distintos niveles socioeconómicos al ser víctimas de la violencia doméstica? [3]
- (d) Según el quinto párrafo, ¿qué tipo de mujer tiene más probabilidad de ser maltratada? y ¿Por qué? [2]
- (e) ¿Cuáles son los aspectos de la violencia doméstica que se mencionan en el último párrafo? [3]

[Total: 20 puntos]

SECCIÓN SEGUNDA

Ahora lee este segundo texto y contesta las preguntas:

Jóvenes violentos

Un sábado cualquiera en España. Poco después de medianoche las grandes ciudades recuperan una actividad similar a la de una mañana laboral. Jóvenes de todas las edades y rasgos sociales salen 'de marcha'. Unos van de botellón, otros, los que pueden, se toman copas en el local de moda. Después, con 'las pilas ya cargadas', es el momento de asaltar las pistas de baile.

Como en cualquier situación en la que tenga que convivir una gran masa de personas, en este caso además, normalmente 'aliñadas' con un poco de alcohol o pastillas, las riñas están aseguradas. Así ha sido siempre y así parece que será. El problema, dicen alarmados algunos medios de comunicación, es que ahora los chavales se pelean con más agresividad que nunca.

Este tema tiene dividida a la sociedad: mientras unas voces aseguran que estos actos son normales y no significan demasiado, otro sector de la población los consideran unas señales inequívocas de la grave crisis de valores de la sociedad contemporánea. Datos del Instituto de la Juventud reflejan que los propios jóvenes españoles consideran, en un 83 por ciento, que la violencia está muy extendida en la sociedad. Y más de la mitad de esos jóvenes consultados afirma que la violencia se encuentra muy presente en los espacios asociados al ocio, tales como plazas, parques o discotecas.

Ante estos datos e impactantes noticias protagonizados por jóvenes descontrolados, algunos sectores de la sociedad no tardan en culpar al consumo de alcohol y drogas como las principales razones de estas conductas. Por otro lado, cuando el acto violento en cuestión se produce en el seno familiar o ambiente cercano, son la influencia del cine o los juegos de ordenador los 'sospechosos habituales' a los que se recurre.

Sin embargo estas respuestas no llegan al fondo del problema. Intentando corregir estas medias verdades y evitar esa mala visión que algunos quieren ofrecer de los jóvenes, sociólogos y psicólogos coinciden en señalar a la sociedad como principal responsable de esas violentas conductas. Afirman que la verdadera causa de estos actos es la frustración a la que muchos chavales tienen que hacer frente ante las decepciones de una sociedad que les anima a soñar, pero que no les da la oportunidad de hacer realidad esos sueños.

- 4 Contesta **en español** las siguientes preguntas, **sin copiar frases completas (más de 4 palabras consecutivas) del texto.**

(El número de puntos está indicado al final de cada pregunta. Hay 5 puntos adicionales por la calidad del lenguaje usado. Puntuación total: 15 + 5 = 20.)

- (a) ¿Cómo es que el ambiente en las grandes ciudades ‘poco después de medianoche’ se parece a ‘una mañana laboral’? [2]
- (b) ¿Por qué son inevitables las peleas? y ¿Qué nueva tendencia se nota en estas peleas? [3]
- (c) (i) ¿Qué opiniones contradictorias sobre la violencia se expresan? [2]
 (ii) ¿Qué opinan los jóvenes ellos mismos? [2]
- (d) Según el cuarto párrafo, ¿qué se dice sobre las causas de la violencia? [3]
- (e) Según el quinto párrafo, ¿cómo es posible que la raíz del ‘problema’ se encuentre en la sociedad? [3]

[Total: 20 puntos]

- 5 Escribe **en español un máximo de 140 palabras** para completar las **dos** tareas siguientes.

- (a) Escribe un resumen sobre los dos tipos de violencia presentados en los dos textos. Compara las diferencias y las causas. [10]
- (b) ¿Crees que la sociedad en que vives tú es violenta? Da tus opiniones. [5]

(NOTA: Escribe un máximo de 140 palabras)

[Calidad del lenguaje: 5]

[Total: 20 puntos]

BLANK PAGE

Copyright Acknowledgements:

First Section © *Cambio 16*, 21 October 2002.
Second Section © *Cambio 16*, 28 October 2002.

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

University of Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.